

# The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 3 July 2016

Season of Pentecost

[www.olol.org.au](http://www.olol.org.au)

## THE GOSPEL

But the Pharisees went out and conspired against Jesus, how to destroy him. When Jesus became aware of this, he departed. Many crowds followed him, and he cured all of them, and he ordered them not to make him known. This was to fulfil what had been spoken through the prophet Isaiah: "Here is my servant, whom I have chosen, my beloved, with whom my soul is well pleased. I will put my Spirit upon him, and he will proclaim justice to the Gentiles. He will not wrangle or cry aloud, nor will anyone hear his voice in the streets. He will not break a bruised reed or quench a smouldering wick until he brings justice to victory. And in his name the Gentiles will hope."

Mt 12: 14-21

## PRAYER OF THE WEEK

Here I am Lord,  
I come to do Your **Will**.

Grant that I may serve You  
with **purity of intention** and  
follow Your ways, not mine.

Grant me the **gentleness** and  
**humility of heart**,  
without further injuring the broken,  
to bring Your consoling  
**peace** and **hope** into our world.

EIGHTH SUNDAY  
OF PENTECOST



Next Sunday's Readings

Ninth Sunday  
of Pentecost

2Cor 5:20 - 6:10  
Lk 4:14 - 21

The Three Masabki Martyrs

Heb 12:1-9  
Lk 12:6 - 10

There is  
nothing  
**noble**  
in being  
superior  
to your  
fellow man;  
**true nobility**  
is being  
superior  
to your  
**former self**.

Ernest Hemingway

Brothers and sisters,

There is therefore now no condemnation for those who are in Christ Jesus. For the law of the Spirit of life in Christ Jesus has set you free from the law of sin and of death. For God has done what the law, weakened by the flesh, could not do: by sending his own Son in the likeness of sinful flesh, and to deal with sin, he condemned sin in the flesh, so that the just requirement of the law might be fulfilled in us, who walk not according to the flesh but according to the Spirit. For those who live according to the flesh set their minds on the things of the flesh, but those who live according to the Spirit set their minds on the things of the Spirit. To set the mind on the flesh is death, but to set the mind on the Spirit is life and peace.

For this reason the mind that is set on the flesh is hostile to God; it does not submit to God's law — indeed it cannot, and those who are in the flesh cannot please God. But you are not in the flesh; you are in the Spirit, since the Spirit of God dwells in you. Anyone who does not have the Spirit of Christ does not belong to him. But if Christ is in you, though the body is dead because of sin, the Spirit is life because of righteousness. If the Spirit of him who raised Jesus from the dead dwells in you, he who raised Christ from the dead will give life to your mortal bodies also through his Spirit that dwells in you.

Rom 8: 1-11

## SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

OLOL Co -Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)  
Mass Centre - St Patrick's, Guildford 6pm (Ar/Eng)

## WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

## CONFESIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

## WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm 24 Hour Adoration: Every first Friday of the month from 9:30am - Saturday 7:30am

Parish Contacts : Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: [info@olol.org.au](mailto:info@olol.org.au)). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248

A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Raphael Abboud 0401 627 777. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Youhanna Khalife 0403 715 105.  
Fr Antoun Bou Antoun 9689 2899. Fr Paul Joubeir 0414 900 016. Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Subdeacon Danny Nouh 0477 008 787.

In this Sunday's Gospel passage the questions arise as to who wants God? Who needs God? What kind of God are we looking for?

The Gospel passage commences with the Pharisees, the religious leaders of the time. However they are not here to embrace Jesus as the One sent by God. Jesus' style does not fit their image of how God should be. Instead they conspired on 'how to destroy him' (v14). So what God were they rejecting? We find the answer in the next few lines of the Sunday Gospel passage.

Jesus is depicted as one with God's Spirit, who has come not for political or military purpose, but to defend justice. His method is one of peace and his mercy and compassion extend to the weak, vulnerable and those in desperate need. Is this the type of God we want? It was not an image many powerful religious leaders wanted. To be God, in many people's eyes, is to be almighty, powerful and in total control. One who will dominate world affairs and all will cower at God's name. Jesus did not fit this mould.

So we are given an image of God who chooses peace and whose focus is on justice for the very least, the voiceless, the downtrodden. Who will accept this God? Our last sentence in today's Gospel confounds us, 'And in his name the Gentiles will hope' (v21). Jesus was born a Jew and lived as a Jew and taught and healed among the Jews, but it is the Gentiles who accept him as their God.

Maybe our God image is too narrow and exclusive. The real God is much bigger, all-encompassing and accessible to all people. The true God is inclusive, approachable and ready to respond to the needs of anyone who comes looking. Are we ready to accept such a God? Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

## *The Servant's Word*

### Spreading the Culture of Peace and Justice

Brothers and Sisters,

As we hear about and try to comprehend the recent bombings that have occurred all over the world including Lebanon, this week's Gospel comes as a timely reminder of the **great need in our world to pray for and spread the culture of peace and justice**. This short passage that has been taken from the Gospel of Matthew is full of meaning; in fact it is a charter of the spirit in which we should be carrying out our Christian mission as true disciples of Jesus.

This charter teaches us that we need to be receptive to the Holy Spirit who will lead and transform us. This transformation will allow us to seek peace and justice for all those who are marginalised and oppressed. **It will stir a spirit of mercy and love within us so that we can stand up for the poor and be the voice for those who do not have a voice.** O how much we need this today! Even in our Australian society where we are fairly looked after materially, we find that there are so many voiceless people who are violated and abused in the so-called security of their homes. The culture of peace and justice must begin in the home. **Our homes must be havens of peace and justice so that our children are able to spread these two seeds in everything that they do and everywhere they go.** Unfortunately in this day and age, it is not just violence against family members that stirs hate and anger, but more so the sheer neglect of family members; when we do not acknowledge or pay attention to our family members, when we scold or make fun of them, when we humiliate them and belittle them. **Our words sometimes are far more violent and damaging than any act of violence.** For a society to dwell in peace and justice, this culture needs to flourish from our homes. In this year of mercy, we need to listen to our Father, Pope Francis, who says to us: "**have confidence in his love for you, trust in his mercy.**" When we have confidence and trust in the love and mercy of our merciful Father in heaven, it is only then that we can be seeds of this love and mercy to truly be able to spread the culture of peace and justice.

On a parish note, last Thursday we celebrated the conclusion of the month of the Sacred Heart of Jesus with a procession followed by Adoration. **Let us always look to the sacred heart of Jesus as the overflowing river of mercy which enriches our hearts with peace and justice touching our hearts and making them like his heart.** On Friday, during Exposition of the Blessed Sacrament, our parish began the Novena to the Massabki Brothers, through which we will be praying for refugees who are yearning for peace and justice. We pray that through the intercession of the Massabki Brothers, peace will reign again in their homelands so that they can return safely and live in the dignity that they deserve.

On a final note, our Feast Week preparations are well underway. If you would like to assist in any way, please attend the meeting on Monday 4 July at 7pm in the Seniors Room.

**Fr Tony Sarkis**

### What are we commanded by the third commandment?

By the third commandment we are commanded to worship God in a special manner on Sunday, the Lord's day.

**Keep you my sabbath; for it is holy unto you.  
(Exodus 31:14)**

### How does the Church command us to worship God on Sunday?

The Church commands us to worship God on Sunday by assisting at the Holy Sacrifice of the Mass.



### What is forbidden by the third commandment of God?

By the third commandment of God all unnecessary servile work on Sunday is forbidden.

**Six days shall you do work; in the seventh day is the sabbath, the rest holy to the Lord. (Exodus 31:15)**

### What is servile work?

Servile work is that which requires labor of body rather than of mind.

### When is servile work allowed on Sunday?

Servile work is allowed on Sunday when the honor of God, our own need, or that of our neighbor requires it.

## Article of the Week HAVING HOPE IN JESUS



There are moments in the week that I can get wrapped up in the world's stresses. I get consumed with deadlines, paperwork, difficult students (and work mates) and decisions that need to be made. In the midst of the craziness I ask myself **'Why am I doing this? What is the purpose?** Jesus gave us hope that there is more for us than this world. Our role in this world is more than our **'worldly job'** (i.e. paid jobs). **It is to get both ourselves and others into the Kingdom.** That same person who died for us, so that we could have hope, is the same person that we must model our daily lives on.

I received some great advice recently which said that **whenever I felt the world getting heavy or where a worldly problem was stressing me out, I should pray for me to react properly.** It was not easy at first. Something would go wrong at work and I wanted to pick my ego up and tell everyone what they had done wrong. **But was that really Christ like?** So my ego is being put on the shelf and I pray (no matter what it meant) that I would be respond Christ like no matter how anyone else was acting. **I find myself calling on God and His Spirit to give me the correct words and actions in my daily life.** Even when it feels hard and unjust in this world, **there is hope that it will allow me to enter into Heaven.**

So in those stressful moments, I stop, and I remember why I am on this earth. My duty as a child of God. **That Jesus has given me hope of a life after this.** I need to focus on my reactions to situations (even if I have the right too). I just need to focus on the important things and He, through the Spirit, will allow my worldly stresses to disappear or feel a lot less 'heavy'.

*Breathe in me O Holy Spirit that my thoughts may all be holy.  
Act in me O Holy Spirit that my work, too, may be holy.  
Draw my heart, O Holy Spirit, that I love but what is holy.  
Strengthen me, O Holy Spirit, to defend all that is holy.  
Guard me then, O Holy Spirit, that I may always be holy. Amen*

*Constance Maree*

### Come Alive Corner REAL LIFE TESTIMONY

I've been attending teens for about two years now, and **I can well and truly say that I have become ALIVE.** It's been a pleasure for me to attend these enjoyable and spiritually fulfilling sessions- and it has only just begun. COME ALIVE for me provides a place for us Maronite teens to come together every fortnight on a Wednesday and discuss unique topics hence challenging our faith as followers of Christ.



Week by weeks we participate in fun activities centred on a notion, primarily one that finds a place in today's society. They focus mainly on our struggle as Catholics to stay upon the path **following Jesus' example, despite the distractions that plague modern society.** There are numerous topics of discussions some of which include: "Can we prove God exists?" and "Addictions Slave or Free? **COME ALIVE has become a strong aspect of my life and especially in strengthening of my faith and guiding me when I have my doubts.** As well as finding spiritual hope and teachings, some of my best friendships have evolved from COME ALIVE that come and share an experience.

**COME ALIVE has truly opened my eyes and changed the way I live and view the world around me.** Not only is COME ALIVE about the fortnightly meetings in which we get together and give our thoughts and opinions, but it is also about the sense of community that it creates. We are always getting together on various occasions like: Camp, Teens day out, Meet and Greet.. I would like to assure and encourage anyone who is thinking about coming to COME ALIVE as **it is one of the best experience I've had as a teenager.**

*Jared Georges, Year 11 Trinity Catholic College.*

### Senior's Corner

The Senior's Committee has been gathering every second Thursday under the guidance of our spiritual leader Father Bernard. Our seniors gather for lunch and games, it has been wonderful to see them happy and enjoying their time with us.



We're also having a movie night for everyone to enjoy about our Blessed Saints.



We thank God for this blessing and hope to be more of service to our seniors.



## MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

Target 2000 Parishioners  
**\$5 ONLY a week**

**133** Parishioners  
committed

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation  
Made through Direct Debit or Credit Card payments  
Are available at the Parish Office.

**For Enquiries: Contact The Parish office on (02) 9689 2899**  
Pledge Envelopes are also available in the Gift shop (Maroun)

Our Lady of Lebanon Parish Loans  
CYPC \$4,884,284 Units \$1,554,044

## COMMUNITY BUSINESS NETWORK PAGE

**Interested in becoming part of the Community Business Network Page?**

For **\$500 ONLY** you can promote your business for the whole month.

For further details  
Email: [media@olol.org.au](mailto:media@olol.org.au) or Contact us on (02) 8898 1510

**DR DOMIT AZAR**  
Specialist Eye Surgeon

Cataract surgery, Diabetic Eye Disease  
Glaucoma, Macular Degeneration,  
Eyelid Surgery

Australian-trained | Arabic-speaking

أخصائي جراحة عيون، نتكلم العربية

Phone (02) 9718 3449

**WESTERN UNION** 

**moving money for better®**

# PARISH NOTICE BOARD

## FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

قدّاسات الأسبوع

### Sunday 3 July: 8<sup>th</sup> Sunday of Pentecost

الأحد ٣ تموز : الأحد الثامن من زمن العنصرة

9:30am 40 Day Nora George Wife of Michael Jabbour Moses  
from Kfarzghab

أربعون المرحومة نورا جورج زوجة مايكل جبور موسى من  
كفرصغاب ٩:٣٠

Saturday 9 July

السبت ٩ تموز

6:00pm One Year mass George Faddoul from Brisat

٦:٠٠ لسنة للمرحوم جورج فضّول من بريسات

### Sunday 10 July: 9<sup>th</sup> Sunday of Pentecost - The Three Masabki Martyrs

الأحد ١٠ تموز : الأحد التاسع من زمن العنصرة - شهداء المسابكي الثلاثة

11:00am One Year Mass Joseph Tannous Makhlof from Bekaakfra

١١:٠٠ لسنة للمرحوم جوزيف طفوس مخلوف من بقاعكفرا

## FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE

### Confident to read God's Word at Church or serve in the Liturgy?!

ساعة سجود كل نهار خميس الساعة الثامنة مساءً  
Adoration every Thursday night at 8pm

We are establishing database & schedule for people who would like to assist serving the liturgy for both English & Arabic.  
For further details & registration contact Joe Ayoub **0411 752 993**

**JUL 2016** Superhero Teens Day Out - PRIZES GIVEN for BEST DRESSED  
Tue 12 July 2016 from 2.30pm – 9.30pm in CYPC  
Price: \$25 p.p (for years 7-12) Rides and Activities followed by Dinner  
For further details, contact AJ **0415 241 514**

**JUL 2016** "The Bible Project" Weekly English Bible Studies  
Unlocking the Power of God's Word for Everyday Every Thu at 7pm  
Led by The Bible Project Team in the Seniors Room

**JUL 2016** Preparations for FEAST WEEK - 05 Aug to 15 Aug 2016  
Mon 04 July 2016 at 7pm in Senior's Room - CYPC  
To take part by volunteering, sponsorship or donations of any kind, please attend meeting or contact Fr Raphael/ Parish office **9689 2899**

Each Mon beginning **Mon 18 July 2016 at 7pm** led by Sr Margaret Ghosn  
Explore Old testament Books, known as 'The Writings' or 'Wisdom Books'

**AUG 2016** The English Faith Formation Silent Retreat  
"Prudence: The Overlooked Virtue" led by Fr Yuhanna Azize  
Fri 26 Aug 2016 - Sun 28 Aug 2016 at the Mt Carmel Retreat Centre  
Cost: \$230 p.p.(incl. Accommodation & food) To book: Joe Chiha **0400444999**

## REGULAR PARISH EVENTS / ACTIVITIES

### Youth & Teens Events

Teens Faith Discussion & Activities Saturdays 4-6pm contact AJ **0415241514**  
Blood Donation contact Joanna **0447442940** or Annette **0405297746**  
Youth Meeting First Tue of the month 8-9pm contact John-Claude **0422643203**  
OLOL St Vincent De Paul Conference contact Kim Moussa **0424658190**

### Children's Events

Arabic Classes: Sat 9:30am-12:30pm call Margo on **0400 001 758**  
Fersan Al-Adra: Sat 1pm -3pm call Eliana Gerges on **0421 740 115**  
Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9.30am-11.30am

### Seniors Events

Activities for Seniors  
Every fortnight if you wish to bring a parent or grandparent, call Nadine Dib on **0488 807 080** or the Parish on **9689-2899**

نشاطات كبار السن في الرعية  
كل أسبوعين لمن يهمه إحضار أحد الوالدين أو الجدين  
الاتصال بنادين ديب على الرقم ٩٦٨٩٢٨٩٩ أو الإتصال بالرعيه

### Adult Events

Arabic Classes: Mon 7-9pm call Margo on **0400 001 758**

**JUL 2016** The Eparchy Adult Faith Formation  
FREE Catholic Basic course (for age 18yrs and over)  
To learn more about the Faith and  
For those who wish to receive the Sacrament of Baptism  
Commences 4 July 2016 at 7pm & runs for 20 weeks at OLOL in CYPC  
For more details, contact Fr Yuhanna Azize **0435 764 824**

**OCT 2016** The Diocesan Faith & Light Committee invites you to the celebration of the First Holy Communion for People with Special Needs  
celebrated by His Excellency Antoine-Charbel Tarabay  
Sun 30 October 2016 at 2pm at St Joseph's Church, Croydon  
For families with special needs children  
Contact Mary Raffoul on **0418 214 010** before **30 September 2016**

## DIOCESAN NOTICES

### Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre  
Open 10am – 10pm for Youth 18 & over  
Under 18s only with adult supervision  
Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm  
Bookings essential call Anthony Chidiac **0411 217 103**

### Counselling Services (English/ Arabic)

For Teens 12-18 years and their families.  
Call Lina Ishac **0433 217 063** or  
Anthony Chidiac **0411 217 103**  
For Youth 18 & over and Adults & Couples  
Lisa Makhlof **0413 061 102**

### White Stone Family Support Services

Is your family impacted by addictions?  
Psychologists & Social Workers can assist you  
For information contact: **9633 2900**  
Or visit us at: 128a Alfred St, Harris Park,

### Women's Well-being Office

Natural Fertility Services. Evening appointments. Nelly Azize **0430 332 888** or **9689 2899**  
Marriage Preparation Sessions book 8 months prior to the wedding: **8831 0000**

### Respite for Carers of People with Mental Health Issues

Afife Sfeir **0449 902 314**  
Customer Service **1800 225 474**.

## سکرہ حب

في الألم يبحث الإنسان عن المُسْكِر لينسيه ألم الحياة والسنين العجاف.

في المسكر يبحث الإنسان عن موضوع يريد من خلاله إرضاع حبه الجائع، يريد إسكات تلك المعاقة البشرية.

في المسكر يريد الإنسان كتم أنين القاذف التي تقصف نفسه الضعيفة.

في المسكر يريد أن ينسى من كان له خائفاً، معترضاً له ومن أداء روحه غرف المحظور حتى يصل المسكر لتدمير كيانه الصانع والهائم على وجه الحياة.

سکرہ الحب هي من كانت له ماضيةً لوقت في حياته البدائية التي سرعان ما تطورت إلى جنون حب.



لا تجد النفس البشرية راعيها إلا في تلك السكرة الأولى والوحيدة التي تدمي قلب المعصية وتجعلها تصمل ليشرق نور الحب.

هذا الشروق الذي لا مثيل له على النفس البشرية من فعل إلهي يقال له "جنون" هذه الصفة التي يطلقها كارهوا ذلك الإنسان والإله (الله) كامل وانسان كامل دون تمادجهما وذوبيهما ببعض - حسب تعليم الكنيسة الكاثوليكية،

فعل سكرة الحب الأولى في التاريخ فتجسد في ميلاد قاسٍ على طفل ليس هنالك من مثيل لرقته القلبية.

والسكرة الثانية تم فعلها عن دافع عشق للحب البشري فمات وقام من أجل معاصي البشر.

## كلمة الرحمة



"العدالة والرحمة عند ربنا" كان عنوان التأمل الذي أجرته عائلة الكلمة الإلهية في رعاية سيدة لبنان مساء الثلاثاء الماضي مع عضو اللجنة المركزية للعائلة المحامي جورج بالش.

ما هي العدالة؟ وما هي الرحمة؟ ينادي الله الإنسان قائلاً: "وما أطلب منك أنا رب: أن تصنع العدل وتحب الرحمة وتسير بتواضع مع إلهك" (ميخا ٦/٨). العدل إذن صناعة، وهذه الصناعة تبدأ بالإصغاء إلى الآخر حاجته، ليس من باب الإدانة لأن الدين الوحيد هو الله، بل بدافع الرحمة، التي هي ثمرة الحب، من أجل مساعدته. هكذا تكون الرحمة الدافع للعدالة. من أراد أن يكون عادلاً عليه أولاً أن يكون رحوماً. العدالة والرحمة يكملان بعضهما البعض. من خلالهما نتعلم التواضع فنكملي مسيرتنا مع ربنا.

ضعف الإنسان لم يمنع حب الله المجاني له، وفي الكتاب المقدس أمثلة كثيرة على هذا الحب وعظمته. في سفر هوشع، يطلب الله من نبئه أن يحب زانية ويترؤجها، ليكشف مدى حبه لها رغم خطایانا الكثيرة. وكان الله يقول لها إنه بحاجة إلينا لكي يحبنا! لا يستطيع أن يحتفظ بهذا الحب لنفسه، لأنه هو كل الحب ولا بد له من أن يغدق هذا الحب على خلائقه.

حتى أن الله يتذكر بالإنسان، على رغم كونه هو القدوس فيما نحن خطأ، لأن رحمته تطغى على عدالته، فهو الكلي التواضع على رغم جبروته. نراه يقول لموسى "أنا إله آباءك. إله إبراهيم واسحق ويعقوب" (خروج ٦/٣). إنهم آباؤنا حقاً لكنهم لم يكونوا بلا خطيئة. مع ذلك عرف الله عن نفسه لموسى من خلال صلته بهم. ثم يأتي الله يسوع ويفكلنا عن ملكوت السموات مشبهاً إياه بكنز وجده رجل في حقل فباع كل ما يملك وشتري ذلك الحقل. ثم يشبه ملكوت السموات بلوحة ثمينة باع من وجدها كل ما عنده واشتراها (متى ١٣ / ٤٤-٤٦). ذاك الرجل هو الله يسوع، وذلك الكنز هو جماعتنا المسيحية أو الكنيسة، وتلك الجوهرة هي كل نفس منا. أما الثمن الذي دفعه ربنا ليشترينا فهو كل ما عنده في هذه الدنيا، دمه وحياته.

عندما أتذكر أنني تلك الجوهرة التي اشتراها رب بيحاته، أجتهد في صناعة العدل ومحبة الرحمة، لكي أكمل مسيرتي بتواضع مع يسوع.  
عائلة الكلمة الإلهية

## IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care,  
be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) All departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, Jabbour Azizi, Kevin Azzi, Youssef Coorey Antonios & Family, Father Elias Ayoub and his daughter Rita, Fadel & Hawa Al Zahoul and their children Hanneh & Maria & Tony, Edriss Boutros Amin, Amin Boutros Amin, Adel Boutros Amin, Ghanem Boutros Amin, Ramzieh & Nayef Aziz, Aliyah Nayef Aziz, Boutros Amine (B) Raymons & Hanneh Bazouni and their son Charbel, Joseph Saad Boutros (C) (D) Julia Draibi (E) (F) (G) Colleen Madeline George, Helen George, Majid George, Youssef Salim El Khoury Gebrael (H) Madeline & Paul Haddad and son Joseph Haddad, Anis Jamil Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, Gergi Haddad and his faithful departed (I) Khalil Youssef & Marina Issa (J) (K) Karam Antonios Karam, Mkhael Hanneh Khoury and grandchildren Bassem & Charbel, Affie Khoury, Sekrieh Ayoub Kasskouss (L) (M) Arthur (Otre) Moses, Boutros & Johra Moussa & Malki, Semaan & Karimeh Masri, Youssef Lichaa Malkoun, John Toufic Merhi, Anthony Marmah Moses, Deceased of Moses Family, Hamid George Masri, Youssef & Ghssoun Maroun (N) Jamil Ndaïra, Yasmine Ndaïra, Badwi Ndaïra, Hasna Ndaïra, Yacoub & Salwa Nassim, Abdallah Nayef (O) (P) (Q) (R) Milia Bou Raidan, Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Rouhana & Elaine Rahme, Elie Saba Rahme (S) Souls in Purgatory, Boutros Kozhaya, Sassine, Matilda Abboud Sadek (T) (U) (V) (W) World Peace especially in the Middle East (Y) Nakhle & Hawa Yammine and their daughter Josephine, Francis Touma Youssef (Z)



## هذا فتاي الذي اختerte

من قال أن التباهي والصنوج والطبلول هي التي تجعل من الإنسان شخصاً محترماً بين الجماعة وفي المجتمع؟ ومن قال أن صوت الصمت لا يفتح القلب والكيان كله على الآخر وجذبه إليه؟ إن ألمي السلام واللاعنف وقع في النقوس أمضى من سيفٍ مسلطٍ على الرقاب.



### تبغه جمعٌ كثيرٌ فشفى جميعهم (آ: ١٥)

مما شفى جميعهم؟ هل الكل كان يعاني من أمراض جسدية؟ بالطبع لا. لقد شفى جميعهم من الأنا التي تشد الإنسان خارج الجماعة المتحدة. شفاهم من تعليقهم بإنسانهم العتيق ليجعل منهم أناساً متتجددين يتمتعون بسلام القلب وطهارة الروح والفكير، وانقاد القلب، وكأن المسيح يدعونا عبر هذه الآية، إلى تلقي العلاج المناسب لنفسنا، وذلك باتباعنا له كما قال في متى ١١، ٢٨: "تعالوا إلّي يا جميع المتقلين وأنا أريكم".

### لا يماري ولا يصبح ولا يسمع أحد صوته في الشوارع (آ: ١٩)

سمعت مرسلًا يخبر عن طفلة إفريقيَّة كانت تحمل أخاه معلقاً على ظهرها، فسألها: "ألا تعتقدين أن هذا وزناً ثقيلاً عليك؟" فسارعت بالإجابة دون أي تفكير حتى: "إنه ليس وزناً بل إنه أخي الذي أحبه كثيراً". يا لروعة هذا الحب المجرد الصادق الذي الغى ثقل "وزن أخيها رغم صغر سنها. لقد دفعها إلى حمله دون تألف ولا محاباة ولا إجبار. هكذا نستطيع أن نقرب نوعاً ما صورة علاقتنا باليسوع. إن آلامه وعذاباته على الصليب كانت تحمل عنواناً محفوراً في الأبدية: "أتيت من أجلك". عنواناً لا يستطيع تبنيه وفهمه إلا من أراد الطفولة في الحب، كذلك الفتاة الإفريقيَّة. فمن اتخاذ هذه العبارة عنواناً لحياته، أصبح رسولًا موسوحاً من الآب في العالم، يعرف، بنعمة الروح، كيف يتواضع بالعيش بالعمل والحق، مُتجذِّباً الكلام الطنان والأحادي التي تلوح بالدولار قبل أن تضعه في جيب الفقير، محترماً للأخر ومسامحاً من أساء إليه. إن المسيح لم يتلو علينا خطباً رثانيةً، بل تواضع إلى حد غسل أرجل تلاميذه مُطْبِقاً كلَّ ما قاله وبشرَ به وعلمه، مُظهراً لنا ذاته بصورة الخدمة دون تمييز، حاملاً أثقالنا مُطهراً نفوسنا من نير العبودية للخطيئة، مرشدًا إيانا إلى أقرب طريق إلى قلب الله.

### مِمَّا وَكَيْفَ؟

كمسيحيَّين، علينا أن ندرك أهمية الصليب في حياتنا، "فما من تلميذٌ أعظم من سيدِه" (متى ٢٤: ١٠) صلينا هو تحمل نير ما يصادفنا من صعوبات وضيقات وإهانات، ما يعرض طموحاتنا ويحاول الحد من اندفاعنا محاولاً وضع العثرات في طريق مسيرتنا. هو تحمل المرائي والمخداع والمراوغ. هو النضال من أجل إيماننا برسلتنا من أجل الآخر. إنه وزنة صليبٍ نيره لطيفٌ وحمله خفيف. وبما أن حياتنا الأرضية تحتم علينا تحمل ثقل ما على أكتافنا، فيدلًّا من تحمل نير المادية التي تُرْغمُنا على الإنحناء حتى يلامس وجه كرامتنا وإنسانيتها التراب، لتكن وزنة يسوع اللطيفة الخفيفة، هي التي تحمل، لأنها ترفعنا نحو القدس مصالحةً إيانا مع الله وذواتنا فالآخر غامرةً حياتنا بالسلام. ويا "نيال" كلَّ من فعل بما أوصانا به، لأنَّه يستأهل عندها أن يُدعى "فتى الله الذي اخترته، وحبيبه الذي تُشَرِّبُ به نفسَه".

## كلمة الخادم : نشر ثقافة السلام والعدالة

إخوتي وأخواتي،

فيما نسمع بالتقديرات التي تحصل في كل أنحاء العالم بما فيها لبنان ونحاول أن نفهمها، يأتي إنجيل هذا الأسبوع في وقته ليذكرنا بال الحاجة الكبيرة في عالمنا إلى الصلة من أجل ثقافة السلام والعدالة ونشرها. هذا المقطع القصير المأخوذ من إنجيل متى مليء بالعبر؛ لا بل هو في الواقع شرعة الروح التي يجب أن نؤدي من خلالها رسالتنا كتلاميذ حقيقين ليسوع.

تعلمنا هذه الشرعة أنه يجب أن نكون مستعينين لقبول الروح القدس الذي يقودنا ويهوّلنا. هذا التحوُّل يسمح لنا بالبحث عن السلام والعدالة لجميع المهمشين والمظلومين، ويثير فينا روح الرحمة والحب لكي نستطيع أن ننتصر للغير وأن نكون صوت الذين لا صوت لهم. كم نحن بحاجة إلى ذلك اليوم! حتى في مجتمعنا الأسترالي حيث نلقى رعاية جيدة من الناحية المادية، نجد أن هناك الكثير من الذين لا صوت لهم يتعرّضون للانتهاك والإساءة ضمن ما يُسمى بالأمان في منازلهم. ثقافة السلام والعدالة يجب أن تبدأ من المنزل. يجب أن تكون بيوبتنا ملائكةً للسلام والعدالة لكي يتمكّن أولادنا من نشر هاتين البذرتين في كل شيء يعلموه وكل مكان يذهبون إليه.

في هذا الزمن مع الأسف، العنف ضد أفراد العائلة ليس الوحيد الذي يشير الكراهية والغضب، بل مجرد إهمالهم يسبب أكثر من ذلك؛ عندما لا نقدر أفراد عائلتنا أو نمنهم انتباها، عندما نوبّخهم أو نسخر منهم، عندما نذلّهم ونستخفّ بهم. أحياناً تكون كلماتنا أكثر عنفاً وأدبيةً بكثير من أي عمل عنيف. لكي يعيش المجتمع بسلام وعدالة، يجب أن تزدهر هذه الثقافة في منازلنا. في سنة الرحمة هذه، علينا أن نصغي إلى أبيينا، البابا فرنسيس، وهو يقول لنا: "ثقوا بحبكم، ثقوا برحمة لكم". عندما نتفق بحب ورحمة أبيينا الرحوم الذي في السموات، نستطيع عندها فقط أن نكون بذاراً لهذين الحب والرحمة لنكون قادرين حقاً على نشر ثقافة السلام والعدالة.

بالنسبة إلى الرعية، احتفلنا الخميس الماضي باختتام شهر قلب يسوع الأقدس بزيارة أعقبه سجود للقريان. للننظر دائماً إلى قلب يسوع الأقدس كنهر الرحمة الفياض الذي يُغنى قلوبنا بالسلام والعدالة فيلمسها و يجعلها مثل قلبه. يوم الجمعة، خلال صمد القريان الأقدس، بدأت رعيتنا تساعدية الإخوة المسابكيين والتي نصلي من خلالها من أجل اللاجئين التواقين إلى السلام والعدالة. نصلي ليسود السلام مجدداً في أوطانهم بشفاعة الإخوة المسابكيين لكي يستطيع اللاجئون أن يعودوا إليها بسلام ويعيشوا فيها بالكرامة التي يستحقونها.

أخيراً، الاستعدادات لأسبوع عيد السيدة جارية على قدم وساق. إذا كنت ترغبون بتقديم أي شكل من أشكال المساعدة، الرجاء حضور الاجتماع يوم الاثنين ٤ تموز الساعة ٧ مساءً في قاعة المسنين.

# الخبر اليساري

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ٣ تموز ٢٠١٦

[www.olol.org.lb](http://www.olol.org.lb)

الإنجيل

زمن العنصرة

الأحد الثامن من زمن العنصرة

الرسالة

خرج الفريسيون فتشاوروا على يسوع ليهلكوه. وعلم يسوع بالأمر فاصرف من هناك. وتبعد كثيرون فشقاهم جميعاً، وحدّرهم من أن يُشهروه، ليتّم ما قيل بالنبي آشعيا: "هؤلاء فتاي الذي اخترته، حبيبي الذي رضيتك به نفسى. سأجعل روحي عليه فيبشر الأمم بالحق. لن يُماحك ولن يصيح، ولن يسمع أحد صوته في الساحات. قصبة مرضوضة لن يكسر، وفتيلة مذحنة لن يطفئ، إلى أن يصل بالحق إلى النصر. وباسمه تجعل الأمم رجاءها".

متى ١٤ : ١٢ - ٢١



قراءات الأحد القادم

أحد التاسع من زمن العنصرة

١٠ : ٥ - ٢٠

لوقا ٤ : ١٤ - ٢١

شهادة المسابكي الثلاثة

عب ١٢ : ١ - ٩

لوقا ١٢ : ٦ - ١٠

صلوة الأسبوع

اللهم أبانا الذي في السموات،  
نشكرك على **الخلاص** الذي منحته  
بالآلام وموت وقيامة ابنك يسوع المسيح  
وعلى **هبة الروح القدس** الذي يجدد في حياتنا،  
على الدوام، صورة الله ومثاله،  
في وجه كل التجارب والضيقات.

هنا اليوم أن نحافظ على الرجاء  
**فتمتلئ** قلوبنا بيقيناً بمحبتكم وحنانكم  
رغم الصعاب والتجارب والضيقات  
**واعطنا** الشجاعة لإعلان كلمتك وسط كل الناس،  
فيتمجّد إسمك مع إسم ابنك وروحك القدس إلى الأبد،  
آمين!

## ان تعلّمنا الخدمة والذهاب للقاء الآخرين فكم سيتغيّر العالم

البابا فرنسيس

لذلك فرغبة الإنسان الجندي عداوة الله، لأنّها لا تخضع لشريعة الله ولا تستطيع ذلك. وإن السالكين بحسب الإنسان الجندي، لا يستطيعون أن يرضوا الله. أمّا أنتم ففاستم أساساً جسدّيين بل روحّيين، إن كان حقاً روح الله ساكناً فيكم. ولكن من ليس له روح المسيح، ليس هو للمسيح. أمّا إذا كان المسيح فيكم، فيرغّم أن الجندي ميت بحسب الخطيئة، فالروح حياة لكم بفضل البر. وإذا كان روح الله الذي أقام يسوع من بين الأموات ساكناً فيكم، فالذي أقام المسيح من بين الأموات يحيي أيضاً أجسادكم المائمة بروحه الساكن فيكم.

روم ٨ : ١ - ١١

قداسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي، إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)  
مركز قداس ٦:٠٠ ب. ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلفورد (عربي، إنكليزي)

قداسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠ - ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠ - ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ - ٧:٣٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعتراضات

مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقداسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجدة

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: كل أول الجمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً